## THE LITERARY TRANSCRIPT,

 and geverll intelugencer.
EVERY WEDSESDAY AND SATCRDAY morning,
W. COWAN \& SON,

At the Office No. 13, St. Jeha Strent, eqpente
terns of sumscmiptions.
In Town,
When sent by Post, 10s. per annum.
16s. per anaum.

Advertisements, Communications, se. may be Lff at the Office, an at the Book-Store, No. 26,
foot of Mountain Street, at which places the paper eun be had immediately after publication.
 -Watures and Despateb,

## Ellen clare.

## iy miss agases steicklasd.

The last beams of a glorious sunset in the be-
ginning of June, shone on the castellated hall gianing of June, shone on the casteliated hall
of Rosecruit, one of the most splendid relics of of Rosecouit, one of the most splendid relics of
Gothic arciatecture in England that had surviGothic arciaitecture in England that had survi-
ved the assauts of sap and siege during the ved the assauts of sap and siege daring the of taste which in those modern days has incli-
ned our nobility to replace the august time-honed our nobility to replace the august time-ho-
nored residences of their a acestors, with the nored residences of their a tcestors, with the
mushrooin white brick edifices of the parvenu mushroon white brick edifices of the parvenu.
The magnificent woods that गse in the backThe magniiicent woods that rose in the back-
ground, and sloped down on either side to the ground, and sloped down on either side to the
shores of the Medway, were in the full pride of those tender yet biilliant tints, whach succeed the first unfolding of the summer foliags,
and are too exquisite to linger long. The and are too exquisite ther with the profuse blosbedgerows stir white with the profuse blos-
soms of the liawthorn, and the park was enamelled with every variety of wild-flower.
The belis were ringing merrily from the grey tower of the village chureh, on the oppogity tower of the village churrh, on the oppo-
site bank of the river, and the sound, mellowed as it was from the effect of the intervening waters, and min gled with the vesper song of a
thousand birds singing from brake and bough, fell sweetly on the listening ear, and conveyed ideas of festivity, peace, and joy. But
these were feelinss that found no place in the these were feelinss that fornd no phace in the
breast of the wearied pedestrian who had just gained the sumnit of a greutle bill that commaw for the fist time, burst upon her sight in its baronial grandeur.
Ellea Clare felt herself painfully oppressed wey that fuir domain and ancient seat of nobiVey that far pressiag her trembling hands upon her agituted sosonn, as if to stif is convalsibe
throbbiags, she asked berself if it were possible throbbings, she asked perself if it were possible deed contained a bright ringlet that had been shorn from the head of the heir of this prond
fauily, and prosented to ber by himsef, in fanily, and presented to ber by himself, in
exchange for one of her glossy taven tresses, when last they parted.
Since that tune, what days of inquietude had been hers. Yet thele, on the strength of Lord Mowbray's affertion, and would have deemed Mowbray's anferion, and
she wronged him, had she entertained a doubt she wronged him, has she entertained a doubt of marriage whicin Le had made, not only per-
sonally but by letter. Latterly, indeed, his sonally hat become shorter and less frequent, and at lengti he had ceased to write altogether. and at iengtibe had cesed to write altogether
Some months had passed away since she had heard from him, but Eilen could not believe heard from him, but Eilon could not becieve
that this alarming proof of forgetfulness could proceed from filseness or neglect. At first she atributed Lord Mowbray's silence to aceident, and latty to illness. Yeo, she was sure he whe ill, very ill, or he would have written to her $i$ and she thought it possible that her lord-
$1 y_{\text {tover, }}$ like Edwhin Mallet's touching bal. ly rover, pine Edwn in prer presence, and his proud
family would not permit him to send for her ;
and the simple girf wept with impassioned tenand the simple girf wept wi
derness at the supposition.
Whatever may have been said in praise of solitude, it is a dangerous fosterer of the susceptibilities of a young and sensitive heart.
Ellea Clare was the only surviving child of a Ellea Clare was the only surviving child of a
widowed curate, with whom she had grown up from infancy, in the seclusion of the thumble parsonage of an obscure village, far temote
from the great metropolis. Never having trom the great metropolis, Never baving
mingled with the worid, she was alike unacmingled with the worid, she was alike wnae-
quainted with its forms, its distinctions, its restraints, and its wiles. Her father, when net engaged in his pastoral duties, was too much
atsorbed in his studies to bestow much attenabsorbed in his studies to bestow much atten-
tion on the every-day concems of liie; and he Was therefore unconscious that his beautifut and beloved giri tad arrived at that perilous
season when patermal watchfulsess and advice season when poternai watchifulness and advice
would be mosi required to supply the place of a mother's care
Hzving
Hiving no counsellor of het own sex on
whose friendship sse Whose friendship she could rely, and slirink-
ing from the task of disclasing her feelings to ing from the task of disclosing her feelings to
her fatier, she formed the desparate resolution of quitting her paternel roof under the cover of night, for the purpose of seeking Lord Mow-
Sray at the hall of his ancestors. Had Ellen known enough of the world to form a proper estimate of the accidents, perils, and
distress to which she might possibly be exposed in the course of such a joursey, and the bitier disappointment in which it was only too likely to end, it is probable that it never would
have been undertaken ; but, unconscious of all that would have deterred a more experienced person-guided only by the deceitfur bearon of ood, having hirst written a few incoheten lines to her father, in which she partially ex-
plained the reason of her flich plained the reason of her flight.
While animated with the
While animated with the powerful excitenent of pressing onwards to the corppletion of her arduous undertaking, doubts, fears, an
even personal fatigue and suffering, were for ven personal fatigue and suffering, were or or
gotten the hapiess traveller ; but when its difficulties were surnoounted, and the weary lages aad the distant and unknown brami' to which she had hurried, had been traversed, and Clien gazed for the first time on the lordly ed her through every trial died within her, for
en never till that moment had she fully comprehended the distinction which fortune had oppased between the heir of princely domains \&
hersclf. But even while this conviction struck the chill of despair to ber heart, love was ready to whimper, "Was hot Mowbray sware of this
vast disparity in their stations? " and had tee not sworn that a cottage shared with her would bow without he -! and the trath of her owa
lo guileless heart forbade the simple Ellen to suspect falseloood in the man on whom she bad bestowed ber youtiful affections.
ther he ans above all things to ascerlain wheher he were at the castle, she timidly approaches the porter's lodge, and requested a wife, was struck with the youth, and loveliness of the weary pedestrian, and, observing that she appeared overcome with heat and fetifue, invited her to enter and take a seat, telling er, at the same time, that cold water was anichter cane i with the poil, luyghter canie in with the pail, she would give Ellen gratefully availed herself of this kind affer ; and when the porsers wife, in the course of conversation, asked her if ste the ver scen the fine old hall, she replied in the egative, and eaterily embraced ity of inquiring if the family were at home. "The Earl and Conetess are woib at castle, replied Sarah, "and my young lord is exected to return this evening,"
Elicn's heart beat quick and tumultuously cely articulate tond came, and, in voice scarcely ariculate from sirong emotion, she ile-
manded "if Lord Mowbray would pass throush these gates on his way to the eastle "" "We shall be greatly disappointed if he does not," replied the good woman ; "do you not see
how gaily we have dressed the archway with
flowers tlowers for them to pass under? All the cenants
have gone out on torseback to meet them. There is a band of music stationed on the road to strike up a lively lune as the carriage
comes in sight, and thete will be fire-works in the park to-nigbt. We did not have half such grand doings at iny Lady's dan- wedding, be-
cause she chose to please herself, and marry a younger son, you know. Bat his is a match after my old lord's own heart, for the young
lady is a duke's daughter, with a fine fortune and suitable in all respects to be my Lord Mow-
"His wife!" shricked EZlen ; "you do no mean to say that hord Mowbray is matried ?"
"Surely I do," teturned the other ; "and i yon wait a few minutes tonger you will see
both him and his bride, for I know by the bells striking out such a brave peal that the carriage is now crossing the binge, and they will be at The hue of de th
The hue of death overspread the features of fixed her eyes upon the speaker with a look of such una:terable despair, that the most inex perienced petson in the world might have comprehended the imbensity of het agony, thong she shed no tears. "Good lack!" cried Sa
rah, in some alarm, "do yon know any thi rah, in some alarm, "do yon know any thi
of our young lord, that the news should upset you thus? And yet it is no such great new neither, for he has been married these five moaths; culy he has been on his biidal tour, so bringing her ladyship home to the ball." The cold drops of mental agony stood on Enen's brow, She ruse from her seat and moing tewards lie coor with hurned and totter ing steps, ana when the porter's wife proferted with a ghastly t mile ; and though her colourwith a ghasty finile; and though her colour-
less lips murmured something that was meant to express acknowledgments for her kindness he words vere harticulate. "Poor poof
young thing," said the compassionate Sarah casting a piteons regard on Ellen's figure. " lady, too ! But you shall not go, indeed you
shall not, till you are better," continued she stepping tectwist Cllen and the door. "Let me depart !" cried the wretched girl, in
"I tell youl I will not be detained," she added fircely. "Dearest young lady, do not be angry, returned Sarah, poothing
1 ermitted you to quit the lodge in your pre-
sentstate of mind"" "Nay, hut I will go !"
sitielsed Ellen, in a tone of the wiliest despe-
rition; " do you think I will stay to see him, now he is the hustand of another? And be would know mp , too! Oh, let me go hence,
for vity's sake." "Hush dearest laty," whispred the perter's wife, drawing her back, and reseatiug lier with yentle violence; you cannot leave the lodge now without meeting the carnige. Surely you would not wish to do
that ?", The merry notes of the pi-e and talor, the roll of the drums, and the flobrish of the wind bells, and the joyful acelamations of the peasantry announcing the near approach of Lord Mowbray and his bride, smote on the ear A stupifying horror stale over her--her brain reeled-a darkening mist shated her cyesbreath and cireulation were alike suspendedand the ground appeared receding from beneath her feet; but the roll and rush of the carriage
wheels, doshing up to the park gates, roused wheels, dashing up to the park ghtes, roused
her from the insensibility into which she was gradually sinking. At finst, so far from avail ing herself of the opportanity of survering the bridal party, while she herself remained unseen, she elosed her eges, and pressed her hands upon them, to exclude, if possible, the light of day; but when the open carriage stop ped under the arched gateway, and the dearly ped under the arched gateway, and the deany bray met her ear, her eyes instinctively followed that sound, aud she looked once more ed har sound, and she looked once more apon
him-and more than that, she glanced with pudden and desparate curiosity from him to her fortunate rival; and though she did not
like het luckless namesake in the old ballaad exclaim, "Is this your bride, Lord Thomes!" yet in the very climax of her misery, she could
not help observing that Lady Mowbray was not help observing that Lady Mowbray was
many years older than herself, and that her many years older than herself, and that her
personal attractions, even when set off in the personal attractions, even when set off in the
bridal finery of lilac satin, white feathers, and Brial finery of lilac satin, white feathers, and
Brussels lace, could not equal her unadorned Brussels lace, could not equal her unadorned
charms, "But he does not think so!" she charms. "But he does not think so !" she
sighed, as she withdrew her eyes, and closed sighed, as she withdrew her eyes, and closed
them in despair; for what to her, in this witherthem in despair; for what to het, in this wither-
ing desolation of heart, were the fairest posing desolation of heart, were
sessicns of youth and beanty,
Lord Mowbray spoke again, and once more the tuhappy Ellen felt herself impelled to listh, for the soft soothing tones of tenderness in Whi he spoke, were so precisely the same in elf, that she scarcely believed it positle that hey could be uttered to another ear thes hers. It was, however, to Lady Mowbray, to his wife, that he now turned and said, with an air of affectionate solicitude, "Caroline, my love, wrap your cloak about you. The mist is rising from the river, and I aun apprehensive lest yon should take cold, as we must proceed through the park at a slow pace, out of compliment to these good people who have come to meet us, Indeed you look fatigued; I fear the exertion of travelling twenty miles to-day has been too Whatever was
Whatever was Lady Mowbray's reply, Elien heard it not-a pang more hitter than death,
had transfixed her heart. Her anguish wds o mighty for her feeble travel-worn frame and with a suppressed hysterical sob, she sank pon the ground.
was well for the for falles into the hands of ing uer illness she was aritans. Dumost solicitude. A dangeronefever had seized upon her frame, and for many days Ellen vibrated between life and death, teason and insamity ; yet not so fortunate as to find forgetfulness in delirium, the cause of her distress Was ever present to her minc; ; and she raved
continually about Lord Mowbray and her continually about Lord Mowbray and hei
wronss, till the whole story became familiar to wrongs, till the whole story became familiar to
the humble but compassionate inhabitants of the lod humble. While the porter's family were yet undecided in wh t manner to make known the circumstance to their young lord, he bad receied a hasty summons to embark with his regiment for the Peninsula, to join the army under the command of Sir John Moore ; and the only opportunity that offered for addressing his lord hap on the subject, was when he was about to pass through Colton's gates, on his way to London. Lord Mowbray was then hurried and greated having just taken a hal leave of his parent and his whe manner in which Saral Colnn entreated him onter the lodge, and listen to a sad story in which he was only too deeply concerned, is uced him relum guest. the lo features, rayless, and unconscious of outward objects rayless, and unconscious of outward objecto
lay the attenuated form of his once lovely ard eloved Elten, "Mercifal heaven !" cried .ord Mowhrar, stepping hack in utter conster ing lip "what in ? ing lip, "what is the meaning of this ? How came she here?"

## (To be continued.)

gambling maniacs.
Persons in the humble and middle ranks of society live in a state of happy ignorance of The distiesses caused in the "upper circles" by gambling. They do not know, for instance? thousands of pounds on the turn of a card, or a throw ef a die, and that, in some cases, a large and valuable landed estate will be lost by an individual in a single night's play. Gaming, fo fact, though greatly modified of late years, and pursurd chiefly for excitement, is the vice which pre)s on the higher or ers of society. and rauses a torturing didquietude and humi
tion of feeling, where, otherwise, there ne e nothing to give serious distresses either is

## THE LITERARY TRANSCRIPT.



THE LTERARY TRANSCRIPT．




 On Monday last，the 2 the instant，in the 75 th year of his age，the Honoralle John Hale，Eisquire，Re－
eciver Gicmeral of Jower Canada．
By the death of Mr．Ifale．Cataila haw fost one of her ancient and most resprectatle inhatitants Mr．
Hale bel anged to an ancient and distinguisted fa－
mily in the North of Enelame，and was allied by mily in the North of Enthand and was allied by
marriage to the fanily of the late Nir Jeffry Am－ marriage to the himiy Chicf of the British Forces in
America，who received the capitulation of Canald
at Moutreat，in 1ie0．He was brother－in－law we
beliere，of the present 1 ． believe，
in India
Wedo not kuew exactly whien Mr．Hale eame t
Canada，but he was bere in 1791 with His Rosal Highness Prinee Edwand，the father of our presen
sovereign．Aficr somer absence from Canada，Mr．
Hale returned as Pay master General to the Forces， Hale feturnei as Pay master General to the Forers，
which office he held thll it was merged in the daties
of the Commis．ariat．He purchasd from the D． of the Commisariat．He purchased froms the De
Lanaudiere famity the Seigniory of Ste．Ane de ta
Pérade，and lised some yenra at the Domain on the Pérade，and lived some years at the Domain，on the
best terms with the inhatitants，amongst whom he introduced several inpprovements．In is 24 he was
appointed Aeting Receiver General，which office he appointed Aeting Receiver Gieneral，which office the
beld till the time of his death，the duties being dis－ beld till the time of his death，the duties being dis－
eharged，during the infirnities of bis last illuess，by harged Jeffrey Hale．
Mr．Han Jale was of the old sehoof，with the usual tiberality ant independence of an English Gientle man，he had sone strong hereditary notions about the duties of a public ofticer，which we apprehend
are better securittes than the strictest laws and su－ perintendence，in those times when offices are fre quently sought and obtaised through intrigue and
pepalar favour．No one ever doulted Mr．Hale＇s pepular farour．No one ever doubted Mr．Hale＇s
correet discharge of 3 duties of his situation－－
 acesrding to the regular course and the responsibili－ ties of his office－Gazelle．
At Montreal，on Wednesday morning，Eliza
daughter of Mr．D．Mahoy，tean daughter of Mr．D．Mahony，teacher，aged I4 years At Montreal，on Tuenday evening，A un，daughter
of Mr．Andrew Simpson，a ed three years and niae mionths

## Hon bAV Bu dincisume，

BY W，COWAN \＆SON，
And sold by the Booketlers in Quebect Montreal
\％RECS
QUEBEC ALMANACK，

## 3もあも。

## CONTENTS

Common Notes and Calendar：Civil Register，－ comprising the Administrator of the Government
Executire and 8 pecial Councils，and Officers of Departments；Public Offices，\＆e．Legal Register： Coarts of Jastice in Lower Canada，Commis－ nioners＇Court，Court Martial，Law Officers of the
Crown，Sce－；Justices of the Peace；Advocates ： Land Sarveyors；Physicians and Surzeoses；Quebre
Medical Bard；Auothecaries；Ofiters of the Medical Board；Apothecaries；Offieers of the
Customs：Quebee Trinity Fiuse；General Post Ofice ；Clergy of the Charch of England，in C＇p
per and Lower Canada：Clergy of the Church of per and Lower Canada；Clergy of the Church of Clergy in Lower Canala；Weal yan Ministers in
Lower Canada ；Congregational Churel，Quebee Lowrer Canada；Congrequitonal Chureh，Quebee
Public and Charitable／astitut＇ons in the City of Quebee：Military Register，－comprising the Com serviag in Canada，Military Sceretary＇s Office，A jutant General＇s Department，Quarter Master Gen－
cral＇s Department，Staff of the Garrison of Quebee， Ordance Establishtuent in the Canadas，Barrack
Department，Roval Engineer Department，Royal Department，Reyal Engineer Department，Royal
Engineers－Civif Department，Commissariat De－ Engineert－Civi Department，Commisariat
partment，Medical Department，Chaplain to e the
Forces，and acting Chaplalns to the Forces，Town Forces，and acting Chaplalns to the Forces，Town
Majors，Fort Adjutants，Indian Department，Officer of the Quebee Cavalry，Officers of the Royal Que－
bee Volanteer Artitery，Oficers of the O bee Volunteer Artittery，Officers of the Quebee
Queen＇s Volunteers，Owicers of the Quebee Lisht Infantry，Olficers of the Loyal Quebee Artificers， Officers of the Queen＇s Own Light Infantry，Offi－ cers of the Engineer Rifle Corps，ke．ke．kse． appentif．
The Queen and Royal Family；Her Majesty＇s
Ministere；Arrival and Departure of Mails at the
 ac．Ste．Act
Quebee， $29 t h$ December， 1888.

DST－Y esterday aftemoon，somewhere Mountain Streets，a Tex Dollas Note，of the Bank of British North Ainerica．The finder thereof will be suitathy rewarded en leaving at the Transcript olfic
Qurbec，29th Dee．

## NEW－YEAR CAKES．

rTaile subscibers beg respectfully to in－
form the Ladies and Gemilemen of Que－ ee and its vicnity，that they will have on hand a larse assortment of CONFECTION． of the best description，suitable for the NEW－ YEAR．Any ordets beft them will be than Scoteh Mamalade for Sale．

SCOTT \＆M•CONEEY．
Quetre，19th Decemine，153，

## CUEBEC BANK．

NTICE－－A SEMI－ANNUAL DIVI DEND of thitce per cent．on the amoun of the capitat stock，has been declared，and tie same wion payable at the Bank，on or
aftef WEDNESDAY，the 2nd of January next．

> ny arder of the Board,

Noah feeer，Cashea
Querbee，30th Nowr．Ins 3 N ．
just publashed by the subschbers，

## THE QUEBEC CALENDAR

## yor 1839.

B
EsidFs the usual matter，it contains the remarkable events connected with litary Register，Courts of Justice，Public Mi－ other Offices，Arrival and Departure of Mails at the Quebec Post Office，Terms of Couils of Justice，Eclipses，Moveable Feasts，\＆cc．

W．COWAN \＆SON，
Qurber，2rd Dee． $1 \times 38$.
13， si Jaba Street
FOR SALE BY THE subsRIbERS， No．11，Notre Dame Street．

60BARRELS AMERICAN APPLES， 20 Baskets E．Cheese，
40 Barrels Superfine Flour，
40 Barrels Bottled Wiaes，
100 Boxes Candles，
100 Boxes Soap，
30 Boxes Pipes，hatf Boxes Raisins，
50 Boxes and 50 ，
20 Barrels Roasted Coffee，
20 Barrels Pot \＄irley．
Leith Ale， Cl wes， C
Leith Ale， Cl wes，Cinnamon，Riee，Pep－ er，Piekles，Sauces，Sperm Candles，Marea oni，Isinglass，Currants，Ink，Mustard，Cog． so Brandy，Holland Gin，\＆ce
19th Deeember，1838．JOHN FISHEA．

## HAVANNAH CIGARS．

A FEW HAV Juct Now rior quatity
22nd Dee． 1835. PETER DFLCOUR

## WINES

GILLLESPIE，JAMIESON \＆CO．
FINE OLD HOCK
Sparkling Champagne，in cases of Claret Lafitte，
Sume
$\int^{3} \mathbf{d o z}$ each．
Quebee，22nd December，1538．

## 

## VISITING CARDS

 आयमासVISITING CARD PLATES Engrabet any brinteo．
PLAIN，GILT，ANO ENAMELIED CARDS FOR BALE，BY OU．Cowan \＆Som，

THIS DAY IS PUBLISHED．
And may be had at the Book－Stores of Messrs． Neilson，Cary，and Cowain

Metra horatiana ；or，the Metri－ cal systems of Horace，arranged on
and simplified plan by the Revd，F．J． Lew and simplified plan Sey the R．Late Seliolar of University College，Oxford，and Head Master of the Que－ bee Classieal school．
Quetber，27th Nor．is

## FURS

W．ASHTON \＆Co 3，MotNTAIN STREET，NEST DOoR TO prescott gate，
TAVE MANEFACTVRED thoughout the summer，and now offer for sale

LADIES＇\＆GENTLEMEN＇S FURS，
which for neatness of style and quality of materials they feel proud to offer for compe－
Their having for some years past secured， during the summer scason，probably the hest Had Trate in the Province，enables them to trade for twelve menths＇suppert ；this，toge－ ther with the advantages they have over every other funiers in this city by importing theif own materials direct，are the only hints they think necessary to drop．
All description of Furs made to orler，and returnable if not approved of．
In repairing any article，of altering it to selves that their charges will be on the most noderate scale，and will forteit the value of anyarticle when promised to be done at a cer－ ain time，in which there may be a single orb wan of pactualitr．

## Quebee，20th Sept．

INDIA RUBBER SHOES．
just receivfd，and for sale，
I ADIES＇，Gentlemen＇s，and Children＇s
INDIA RUBBER SHOES，of the best quality．

## FREDK．WYSE，

No．3，Pulace Street，opposite the Albion
Hotel．Upper Town，and the foot of Moan－ Gain nireet，near the Aeptuas lab，Low Town．

## BUSTS OF THE QUEEN

$\mathbf{A}^{\mathbf{T} \text { the request of several friends，a mould }}$ has been made from a true likeness of her majesty queen victoria，
just arrived from Liverpool ；and a few BUSTS are now finished and for sale at the stores of

M－KENzIE \＆BOWLES，
A handsome PEDESTAL，which will anaw for this or other figures to stand oi． Octar，

## MUSSON \＆SAVAGE，

HAVE just received from London，a very

## partumity

## Consistin

 Essences．Macassar and other Oils，I oo the Hatr Bear＇s Grease，\＆c．

Dentiffice
Trotters and other Dentifnices，
White and Brown Windsor
Transparent Shaving Cakes．
Eau de Cologne．
Superior Tooth Brushes，
Do．Hair and Nail Brushes，with other articles too numerous to mention．

## DRUGS，CHEMICALS，\＆c．

THE SUBSCRIBEBS have received per
THE Eleutheria＂from London，their supplies of the above；consisting of every medicine present use．also，
from england and tile united states， Their usual fall supply of genvine patent medicines． DYE STUFFS，
LEECHES，\＆c
MUC．
Chem \＆SAVAGE．
Chemists \＆Druggists．

## GREEN LINE OF STAGES．



PUBLIC NOTICE．

T
THE tudensigned respectfully inform their friends and the public generally，that they GREEN LINE OE STAGES， BETWEEN OUEBEC ANO MONTREAL，
and hope that their care and experience will merit them a portion of pullic encouragement． As they have made artangements with per－
sons fully competent and deserving of confi－ dence，the distance will be run in two days． The Stapes will leave Quebec and Montreal very Tuesdar，Thursday \＆Saturday，at Siz clock precis－ly，and will stop at Three－Ri－ vers，at the house of Mme．Ostrom，and at
Betthier，at the thouse of Mr．Fis．Harnois． Berthier，at the house of Mr．Fis．Harnois．
Covered cantiages will also be in readiness To leave at any time，to meet public conve－ nience．Patels will be forwarded at low

MICHEL．GAUVIN，Queber
timothee marcotte，Montreal． Zuebee，12th Deer． 1838.

## R．C．TODD， <br> Fibcrald mainter，

No．16，St．Nicholas Sthert．

## OLD TYPE．

Fior sale by the subscribers：
F the uadermentioned fonts of oLD TYPE，
532 1hs．Long Primer，
500 lhs．Small Pica，
140 lts．Brevier，
130 liss．Great Primer，
133 llos．Double Pica，
133 libs．Double Pica，
145 lbs．Double English，
303 lbs．Canon 5 \＆ 8 line letter，
$107 \mathrm{lbs}, 16$ line letter
The whole weighing about 2115 lbs ．－will e sold very low for cash．
12th Dec．183？．

$$
\begin{aligned}
& \text { for cash. } \\
& \text { W: COWAN \& son. }
\end{aligned}
$$

THE Subscribers have just received a large Lupply of the following celebrated Meds． oldridge＇s balm of columbia， HEADACHE REMEDY headache remedy
A frechsuply of MOFFAT＇S LIFE PILD BEGG \＆URQUHART，

13，st．John Sireet，and
8，Notre Dame Si．，
L．
Sth Oetober
FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS， TWO HUNDRED AND FORTY BAR－ rel．s superfine flour，（Wel LEAYCRAFT，DUNSCOMB \＆CO．

FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS： SIX HUNDRED MINOTS PEAS，

20 bbls．Bostou Cracke
50 kegs Butter，
30 casks Salad Oil，
40 casks Hull Cement，
Green and Blue Paint．

## CREELMAN \＆LEPPER．

## FOR SALE，

（1）BOXES ENGLISH SOAp
do．Candles，
se），
Choc late，
Muscatel，Valentia，and Sultana Raisins， Zante Currants，Almonds，Spanish Grapes， Citron，Lemon and Orange Peels，Nutmegs， maceili，Sperm Candles Maccaroni，Ver－ macint，Fpench glives，Wive＇s Orna－ Mustard Pickles and Sauces，
15th Dee．
．LECHEMINANT．

## FRESH OYSTERS


Street，next to Mr．Morion＇s baildings，by
CAPT．PICOT．

THE LITERARY TRANSCRIPT.

THE SUBSCRIBERS HAVE JUST BE
CEIVED, AND OFFER FOR SALE,

TCHEIR supply of Stationary, sousist of superfine Writing Papers of vation fers, lead Pencils, Iuk, Ink Powder, Inkstands, Blank Books, Memorandum Books, Paper Cases, with and without locks, Water Colours and Hair Peacils, superior Drawing Pencils, Drawing Paper and Card Paper, Stumps, Chalk, Indian Rubter, Poute-Crayons, cmibossed Masic Paper, Music Pens, Visiting Cards, plain, gilt and ennamelled, Pink Saucers, Thermoo
neters, Chinese Japanned TeA Cadtics, Screen Handles, Slates, Inkwells, Patent India Rubs ber, Office Lead Pencis, Bond , and Reeves \& Sape, Colounged Scrafs tor Albanis, larke Anal smant Pewter Inkstands, rough Drawing Paprt, Chess Men and Racksammen Boants of ferent sizes, carved Wood Scals, Metallic Me. morandum Rooks, Plaving Cards, Penci
 embossed Cards of all sizes-Brass Letter Files, Memorandum Books, with and without
clasps, Blank Acconat Bonks of rations sizes, printed Receipt Books, Bills of Exchange, aingle and in books, Sketeh Books, Magnum
Bonum Steel Peni, Album Titles col'de, Letter Paper, dere, Ac.
The Sacred Sonvenir, bring a new ediwon of the Testament, folio size, illustrated, The Hor Coumm inarer, The Book of Common Prayer, with lessons and Testament, in
degantly bound.
The Book of Comarn Prayer, with plates, neatly bound.
Do. Do. with lessons and Testament, small Pocket Bibles, Companion to the Altar, \&c. The Alum of Foovers, to rey dezant. A Eer tiet turaratuse Bibles and Praver Books, School Pooks, French, Enslish, Hebrew and Latin, Woodbridge ant Oiney's attas and Geography,
Huntingdon's Geography and Attas, and Davenport's Gazetteer
W. COWAN \& SON, 13th Oetober REMOVED
brows chen clothes stobr. $\mathbf{W}^{\mathrm{HERF}} \mathrm{W}$ will tionind
 Qumoc, ama Soratert.

## FOR SALE:



 16 lusta, Callimion


## HE A D ACHE.

$\mathbf{D}^{n}$ natis spons, for some years to the cure and removal of the
causes of NERVOUS AND SICK HEADACHE, has the satisfaction to make known, causes cures eff ctually and permaneatly this
cher distressing complaint. There are many families who have considered Sick Headache a constitutional incurable family complaint. Dr. 9. assures them that they are mistaken, and laboaring under distress which they might not only alleviate, but actually eradicate by the use of his remedy. It is the result of scientific research, and is entirely of a different character from alvertised parent medicine, and is not anpleasent to the taste. To be had of I. I. sims.

MUSSON \& SAVAGE. BEGG \& URQUHART.
> $\mathbf{T}^{\mathrm{H}}$
> HE Subscribers having just England a variety of materials for WIN TER \& SUMMER CARRLAGES, selected
under the personal inspection of Mr. J. Savrs from the first houses in London and Birming ham, are enabled to execute their work in bet tet style, and much cheajer than any ovaet hotuse in Canada.
> savilin \& co.

## W.

V. L.ECHEMINANJT, No. 1, Fabrique street,

HIs JIST Receaveb, and deten tor 20 hampers Double Gloster Cheese, 2 cases Bric
85 timnets Kamouraska Butter, do 50 do. Sardines, (very fine,
1: barrels fresh Hickory
,
Blackhum's superior Madeira Wine, in Wood and Bottle, with his usual assortment of
L.iquors \& Groceries. Any article bought at his Liquors \& Groceries. Any article bought at his
cstablishment, returnable, (within a reasouable time, ) if not approved ef.

MADEIRA WINE.



JOHN GORDON \& CO.
St. Paul Street.
Quebee, May, 1*3s.
81. Paul Btreet

## POTATOES.




cheelisan a lepper.

## TURNIPS.

F FROs 1 to 3000 Rathets Supreror TUR. It s .34 . per Bushel, deliveted in any pat if the twa. Apply to simel tozer,
Qubber, 1shb Sovember
Eyee Town Market.
for sale by tie stibschbebs
Per Brig "Robert," from Jamaica,
81 PUVCHEONS ${ }_{7}$ Jhamica Rum, supe-
41 Cakh ${ }^{4}$ Shis. Fair Sirten athos. ${ }^{253}$ Quarter Boxes very supection - Cuba"
Qutbe, Thit Oct. 1235 sm . PRICE \& CO.

## SADDLERY.

 and the pothic wean rolly that hie has sehis line, among which are-
Whits of all rovts and pattens; Japanned Stel. Port ble Box, and other Spurs, Harss Mountins of the latest pattems, Husand Hunting Sadides, Horse Cloth, Blanket Russ, Patent and Harness Leather, \&c., Sc. Al of which he offers for sale on. very moderate terms. Also, Port-
manteaus, Valises, Carpet Pags, sc.
J. E. OLLITER.

13tb Detober.
2, Fabrique Street

## INDIA RUBBER SHOES

A parge supply of the above
MUSS
Quebee, Gh Oetr. 183s.
recently received and for sale SAlMON, in hardwoed Tierces and Bar-

\section*{| Dry |
| :---: |
| Barrels. |}

$D^{n}$
R. BRANDETH requests a perusalof the LIFE AND DEATH, Every thing has two distinct principles to

the principle of life
THE PRINCIPLE OF DEATH.
So long as the principal of Life predomin-
When the principle ates, Hedlh is enjoyed. When the principle
of Death, Sickness tokes place. Ilow is this of Death, Sickn
accounted for ?
By the principle of Death, I mean the principle of decomposition or decay, which is cach hour going on in the human frame from
the hour of birth, to that of our final exit. the hour of birth, fo that of our final exit.
White the ratural outlets-the pores-the While the ratural outlets-the pores-the
howels--and all other directories of the body, howels--and all othet directories of the body,
dischatge these decayed particles as fast as they are generated, we are in a state of health; we are free from the presence of the
$\qquad$ When, from breathing an impure atmosphere, living in a vicinity of swamps, of where we are in the constant babit of coming
in contact with bad swells-cflluvia arising in contact with bad swells-effluvia arising from obnavious accumalations of animal of
vegetable bodies in a state of putridity, heiag infected from a living body under the influence of disease in a malignant state ; of se-
dentary eceupations; or, in short, any cause which promotes decomposition fasterthan the stomach and bowels and the othet excretories
can remive, naturally; we are then in astate of diseasce. And should the eause which produces thes state of the boty remain, and noth-
ing be done to dive the accumulated and accumulating impurities out of the body, the pinciple of death or decomposition, will become paramount, and the last glimmering of life deuart from the once animated clay,
How then, shall we counteract these death dispensing influences? How?
PUBCE: ! - Yes-Isay Purge? The magic it that word shall yet be undermighty an explanation. Yes, purged be that pain in the bead, the back, the bowels, the foot, the stomach, the sile, the throat. Does it arise $f$ om internat or external cause,-1
still say purge!- For know this selfeevident truth, that pain cannot exist, save by the pre sence of some impurity-some deposite of decomposed particles upon the organ or part where the pain is seated. And purging discharges this impurity by the bowels, and continuing the practice dainy will cure every complication of dieease; and will prevent any
one from tecoming seriously indisposed; eveil one from becoming seriously indisposed; even
when in eanstant contact with the most mawhen in ernstant contact with the most malipnant fevers which cannot by possibility se-
riously affect the body, if we are continually careful to preserve if in a pure state, by frequent and effectual purgation. Hippocrats says, "Purgation expulses what must be ex-
puised, and patients find relief; if, on the pulsed, and paticnts find relief; if, on the
contrary, they are tormented by purgation, it contrary, they are tormented by purgation, it
is a proof there are yet matters which must be expulsed."
The subscriber of this has resided in every varicty of climate, and by always purging on the first appearance of sickness, has enjuFor we may rall such the state of him who is hever sick more than 6 or 8 hours, about the time it takes to secure the effect of a purgagrandfather's pills, and they are, to my certain knowledge, the most judiciously balanced purge in existence. I have used them for 8 months daily, in doses of from 2 to 16 pills per day, to satisfy myself as to their innocence. opinion, that any person, be he ever so prostrated by disease, provided he is capable of taking exercise at all, tnay lengthen his life to 60 years, by continuing to assist hi. natural BLE. PILS ontil the Principle of Decomposition puts out the lamp of life. And that would seldom be before 60 or 70 years, was this principle of purgation always resorted to on the first alpearance of sickness.
In the hope that these remarks may be of some service, I am the public's obedient servant,
D. BRAN DETH, M. D.
$\qquad$
Great caution
is required to procure the genuiue Brandeth Pills.
Draggists and Chemistsore never in any
place appointed Agents by Dr. B, All his
ut notised. Agents bave an engraved certifiaate of agency, signed by himself; unless
this certificate can be slown, do not purchase This caution is absoluteiy necessary, to guand the public against spurious Pills. DR. BRANDETH'S PILLS can be obtained genuine of FREDERICK WYSE,
No, 3, Palace Street, Upper Town, Foot of Mountain Street, Lower Town Who is the only authorised Agent for Que-
Quebee, anth Sept. 1838.
FOR SALE BY THE SUBSCRIBER.
A FEW barrels superfine Flour, (Weliand y Biscuit, Crackers and Piot, Cahut and Ne y Biscuit, Crackers and Water Biscuit

No. 1, E. . Peter Stree:
Querbee 13th Oct. 1538
Champagne, chablis, an
BUR GUNDY WINES.

THE Subsr-iber having been appointed y Messis. Damotte \& Chevalier, WINES in this City, invites the attention of the public to a consignment just received.

## JOHN YOUNG

Qurbee, 2thd Get. 1838.
SADDLERY, HARNESS,

जHE: Subscriher is ready to execute orders 1 for Double, Single, or Tandem HARNESS, in the latest style, and on moderate Iterse Clothing Pisomant ans, and Valices . . MANNING.
Nawetuber thb.

## GROCERY STORE.

r-1HE. Suhscriber, is returning thanks to his ITrends and the public, for the liberal business, most respertfully intimates that he has constantly on hand a choice assortment of Wines, Spirituous Liquors, Groceries, \&e. all of the best qualit

JOHN JOHNSTON,
Corner of the Upper Town Market Place
Opposite the Gate of the Jesuits' Barr ck\&
NEW GROCERY STORE,
COANER OF PALACE \& JOHN STREETA
H. J. JAMESON,

ESPECTFULLY ainounces that he has
commenced bosiness in the above hos Where he has on band a choice selection of WINES and other LIQUORS, TEAS, SU. GAR, COFFEEE, and ail wher articles usually connected in his line, and vill dispose of them for the lowest possible profit, and by a strict attention to all orders whichise may be favoured with, he trusts to merit a share of publio
patronage.
N. B.-For Sale, at very reduced prices,
38 dozen of superior London Particular O.L.P and O. L. P.T., warranted eleven years in bottle.
Quebee, Sept. 1838.

## J. HOBROUGH,

MERCHANT TAILOR,

BEGS leave to announce to his friends that
he has received bis

FALL SUPPLY OF GOODS, consisting of 4 loths and Vestings of the fined descriptions and newest fashions
Pilot and Buckskin Cloth, for Winter Top Coats, which he will make up according to order, on the shortest netice and most reasona ble terms.
$\left.\begin{array}{l}\text { General Wolfe, eorner of Pulace and } \\ \text { St. Joha Strects, Sept. } 20 \text { th. }\end{array}\right\}$

## NEW CONFECTIONARY STORE

 No. 52, ST. JOHN STREET.TIU
E. Fubscribers most respectfully intio at large, that they have always on hand cboice assotinent of Fresh Cakes and Cpmo fectionary, as usual.
SCOTT
Quebee, lat May, $1838^{\circ}$

